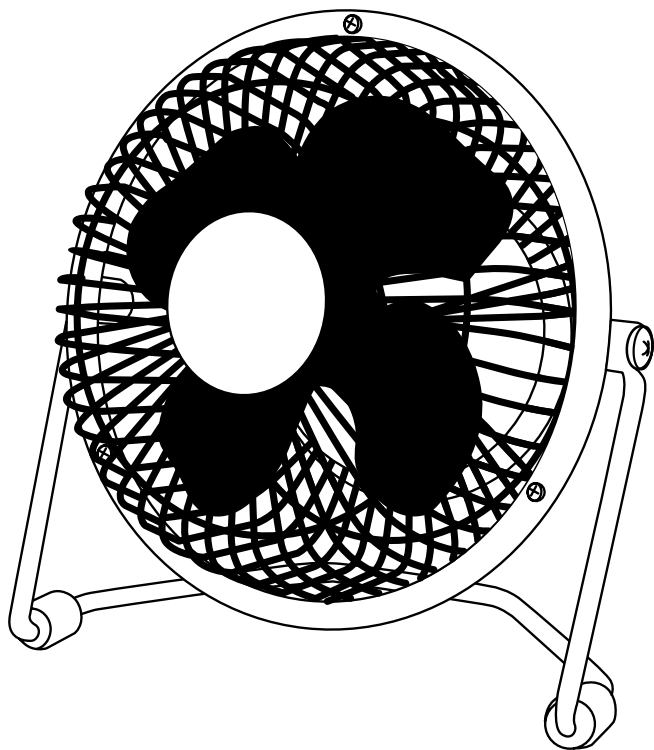


SONNEN®



ВЕНТИЛЯТОР
НАСТОЛЬНЫЙ FT10-USB

www.sonnen.me

Уважаемый покупатель! Благодарим Вас за выбор продукции SONNEN®! Сохраните данное руководство для обращения к нему в дальнейшем. Перед началом эксплуатации внимательно прочитайте руководство, в котором содержится информация по правильному использованию устройства.

| | |
|--|----|
| Техническая спецификация | 3 |
| Комплект поставки и схема изделия..... | 3 |
| Меры предосторожности | 3 |
| Использование..... | 4 |
| Уход и обслуживание..... | 5 |
| Хранение | 5 |
| Дата изготовления и информация о производителе | 5 |
| Гарантийный талон..... | 11 |

Құрметті сатып алушы! SONNEN® өнімдерін таңдағаныңыз үшін алғысымызды білдіреміз! Болашақта оған жүгіну үшін осы нұсқаулықты сақтаңыз. Жұмысты бастамас бұрын, құрылғыны дұрыс пайдалану туралы ақпаратты қамтитын нұсқаулықты мұқият оқып шығыңыз.

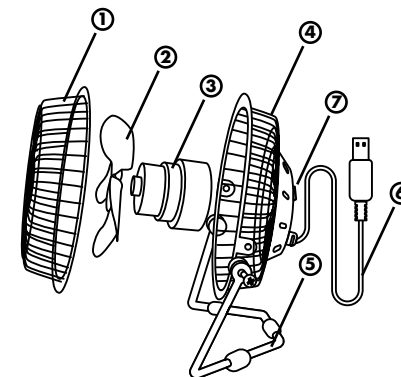
| | |
|--|----|
| Техникалық ерекшеліг..... | 6 |
| Жеткізу жиынтығы және бұйымның схемасы | 6 |
| Сақтық шаралары..... | 6 |
| Пайдалану | 7 |
| Күтім және қызмет көрсету..... | 8 |
| Сақтау..... | 8 |
| Өндіру және өндіруші ақпарат күні..... | 8 |
| Кепілдік талоны..... | 11 |

ТЕХНИЧЕСКАЯ СПЕЦИФИКАЦИЯ

- Материал корпуса – металл
- Диаметр – 10 см
- Мощность – 2,5 Вт

КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ И СХЕМА ИЗДЕЛИЯ

1. Передняя защитная решетка
2. Лопасти
3. Мотор
4. Задняя защитная решетка
5. Подставка
6. USB-провод
7. Кнопка вкл./выкл.



МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

Перед началом использования убедитесь, что комплект поставки полный и комплектующие не повреждены.

ВАЖНО!

Данное изделие предназначено для использования только в бытовых условиях. Запрещается коммерческое использование и использование изделия в производственных зонах и рабочих помещениях.

- Перед первым включением изделия внимательно прочитайте данное руководство пользователя и храните его в течение всего срока использования изделия.
- Неправильное обращение с изделием может привести к его поломке и причинить вред пользователю.
- Перед использованием изделия внимательно осмотрите штекер и шнур питания вентилятора, убедитесь в том, что они не повреждены. Если вы обнаружили повреждение штекера или шнура, не пользуйтесь изделием.
- Устанавливайте изделие на ровной, сухой и устойчивой поверхности, вдали от источников тепла или открытого пламени. Не используйте изделие вне помещений.
- Не используйте изделие вблизи ёмкостей с водой, в сырых подвальных помещениях или рядом с бассейном.
- Не погружайте изделие, штекер и шнур питания в воду или любые другие жидкости.

- Не прикасайтесь к корпусу изделия мокрыми руками.
- Во избежание получения травм или повреждения изделия запрещается вставлять посторонние предметы в отверстия защитных решёток изделия.
- Запрещается прикасаться к вращающимся лопастям во время работы изделия.
- Не размещайте изделие вблизи штор, занавесок или комнатных растений.
- Не рекомендуется находиться под потоком воздуха от изделия в течение продолжительного периода времени (особенно детям и людям пожилого возраста).
- Никогда не оставляйте включённое изделие без присмотра.
- Отключайте изделие перед чисткой, а также в том случае, если вы им не пользуетесь.
- Отключая изделие, не тяните за шнур, а держитесь за штекер шнура питания.
- Регулярно производите чистку изделия.
- Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими или умственными способностями, или с недостатком опыта и знаний, если только они не находятся под присмотром или не проинструктированы относительно использования прибора лицом, ответственным за их безопасность. Дети должны находиться под присмотром для недопущения игр с прибором.
- Из соображений безопасности детей не оставляйте полиэтиленовые пакеты, используемые в качестве упаковки, без присмотра.
- Не разрешайте детям играть с полиэтиленовыми пакетами или упаковочной плёнкой. Опасность душения!
- Запрещается использовать изделие при повреждении лопастей, штекера и шнура питания, если изделие работает с перебоями, после его падения или иного повреждения.
- При повреждении шнура питания его замену осуществляет производитель, сервисный центр или квалифицированный специалист.
- Запрещается самостоятельно ремонтировать изделие. Не разбирайте изделие самостоятельно, при возникновении любых неисправностей, а также после падения изделия выключите его и обратитесь в любой авторизованный (уполномоченный) сервисный центр по контактным адресам, указанным в гарантийном талоне и на сайте www.sonnen.me.
- Перевозите изделие в заводской упаковке.
- Храните изделие в сухом прохладном месте, недоступном для детей и людей с ограниченными возможностями.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

ВАЖНО!

После транспортировки или хранения изделия при пониженной температуре необходимо выдержать его при комнатной температуре не менее трёх часов.

- Извлеките изделие из упаковки.
- Проверьте целостность изделия, при наличии повреждений не пользуйтесь изделием.
- Установите изделие на ровную, сухую и устойчивую поверхность.
- Вставьте штекер питания в источник питания, имеющий разъём стандарта «USB».
- Включение/выключение изделия осуществляется выключателем.

УХОД И ОБСЛУЖИВАНИЕ

- Перед чисткой отключите изделие и извлеките штекер из гнезда питания «USB».
- Запрещается погружать изделие, штекер и шнур питания в воду или любые другие жидкости.
- Во избежание выхода изделия из строя следите, чтобы никакая жидкость не попадала в моторный блок изделия.
- Запрещается использовать для чистки изделия абразивные чистящие средства и растворители.
- Протирайте решётки изделия мягкой слегка влажной тканью, после этого вытрите насухо.

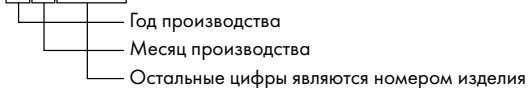
ХРАНЕНИЕ

1. Отключите изделие от USB разъема и произведите его чистку.
2. Поместите изделие в упаковку.
3. Храните изделие в сухом прохладном месте, недоступном для детей.

ДАТА ИЗГОТОВЛЕНИЯ И ИНФОРМАЦИЯ О ПРОИЗВОДИТЕЛЕ

Дата изготовления зашифрована в виде цифр серийного номера, расположенного на корпусе изделия.

Пример: SN0000YU0001



Производитель сохраняет за собой право на внесение изменений в технические характеристики, комплектацию и конструкцию данной модели для улучшения эксплуатационных свойств без предварительного уведомления.

Вопросы по качеству направлять: ООО «Офис-импэкс» (импортер и дистрибьютор), 394026, Россия, г. Воронеж, ул. 45 Стрелковой Дивизии, 261а. Предназначен для местной вентиляции бытовых помещений. Особых условий хранения и транспортировки не требует. Безопасен при использовании по назначению. Срок службы – 5 лет. Гарантийный срок – 12 месяцев. Изготовитель: Циси Сити Жилиан Электрикал Эпплаенсес Саенс энд Текнолоджи КО., ЛТД., Индастриал Парк оф Фухай Таун, Циси Сити, Нинбо Сити, Чжэцзян Провинс, 315300, Китай/Кытай (CIXI CITY ZHILIAN ELECTRICAL APPLIANCES SCIENCE AND TECHNOLOGY CO., LTD., INDUSTRIAL PARK OF FUHAI TOWN, CIXI CITY, NINGBO CITY, ZHEJIANG PROVINCE, 315300, CHINA).



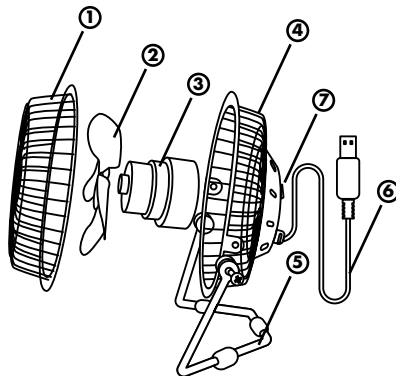
Не выбрасывайте электроприбор вместе с бытовыми отходами. Позаботьтесь об окружающей среде. Неисправный электроприбор необходимо сдать в специальный пункт утилизации. Адреса пунктов приема бытовых электроприборов на переработку Вы можете получить в муниципальных службах Вашего города.

ТЕХНИКАЛЫҚ ЕРЕКШЕЛІГ

- Корпус материалы – металл
- Диаметрі – 10 см
- Қуаты – 2,5 Вт

ЖЕТКІЗУ ЖИЙНТЫҒЫ ЖӘНЕ БҰЙЫМНЫҢ СХЕМАСЫ

1. Алдыңғы қорғаныс торы
2. Пышақтар
3. Мотор
4. Артқы қорғаныс торы
5. Тұру
6. USB-сымы
7. Қосу / Өшіру түймесі.



САҚТЫҚ ШАРАЛАРЫ

Қолдануды бастамас бұрын жеткізілім жинағының толық екеніне және керек-жарақтардың зақымдалмағанына көз жеткізіңіз.

МАҢЫЗДЫ!

Бұл өнім тек тұрмыстық пайдалануға арналған. Өндіріс аймақтарында және жұмыс аймақтарында өнімді коммерциялық пайдалануға тыйым салды.

- Өнімді бірінші рет қоспас бұрын, осы Пайдаланушы нұсқаулығын мұқият оқып шығыңыз және оны бүкіл пайдалану мерзімі ішінде сақтаңыз.
- Құрылғыны дұрыс пайдаланбау оның бұзылуына және пайдаланушыға зиян келтіруі мүмкін.
- Құрылғыны қолданар алдында желдеткіштің штепселі мен қуат сымын мұқият тексеріп, олардың зақымдалмағанына көз жеткізіңіз. Егер сіз штепсельдің немесе сымның зақымдалғанын байқасаңыз, құрылғыны пайдаланбаңыз.
- Құрылғыны жылу көздерінен немесе ашық жалыннан алыс, тегіс, құрғақ және тұрақты жерге орнатыңыз. Аспапты үй-жайдан тыс жерде қолданбаңыз.
- Құрылғыны су ыдыстарының жанында, дымқыл жерлерде немесе бассейннің жанында пайдаланбаңыз.
- Желдеткішті, штепсельді және қуат сымын суға немесе басқа сұйықтықтарға батырмаңыз.
- Құрылғының корпусына дымқыл қолмен тигізбеңіз.
- Құрылғыға зақым келтірмеу немесе зақым келтірмеу үшін желдеткіштің қорғаныш торларының тесіктеріне бөгде заттарды салуға тыйым салынады.

- Желдеткіш жұмыс істеп тұрған кезде айналмалы пышақтарға тиюге тыйым салынады.
- Желдеткішті перделерге, перделерге немесе жабық өсімдіктерге жақын қоймаңыз.
- Ұзақ уақыт бойы желдеткіштен ауа ағынының астында болу ұсынылмайды (әсіресе балалар мен қарт адамдар үшін).
- Қосылған құрылғыны ешқашан қараусыз қалдырмаңыз.
- Тазалау алдында желдеткішті өшіріңіз, сондай-ақ егер сіз оны пайдаланбасаңыз.
- Желдеткішті өшірген кезде, сымнан тартпаңыз, бірақ қуат сымының ашасынан ұстаңыз.
- Құрылғыны үнемі тазалаңыз.
- Аспап физикалық немесе ақыл-ой қабілеті шектеулі немесе тәжірибесі мен білімі жетіспейтін адамдарға (балаларды қоса алғанда), егер олар бақылауда болмаса немесе олардың қауіпсіздігіне жауапты адамның аспапты пайдалануына қатысты нұсқау берілмесе, пайдалануға арналмаған. Құралмен ойын ойнауға жол бермеу үшін балалар бақылауда болуы керек.
- Құрылғымен ойнауға жол бермеу үшін балалар бақылауда болуы керек.
- Балалардың қауіпсіздігі үшін қаптама ретінде пайдаланылатын полиэтилен пакеттерін қараусыз қалдырмаңыз.
- Балаларға полиэтилен пакеттермен немесе орауыш пленкалармен ойнауға рұқсат бермеңіз. Тұншығу қаупі!
- Қалақтар, ашалар және қуат сымы зақымданған кезде, Егер желдеткіш ол құлағаннан немесе өзге де зақымданғаннан кейін іркіліспен жұмыс істейтін болса, желдеткішті пайдалануға тыйым салынады.
- Қуат сымы зақымдалған жағдайда оны қауіпті болдырмау үшін ауыстыруды дайындаушы, сервистік қызмет немесе осыған ұқсас білікті персонал жүргізуі тиіс.
- Аспапты өз бетінше жөндеуге тыйым салынады. Аспапты өзіңіз бөлшектемеңіз, кез келген ақаулар туындаған кезде, сондай-ақ құрылғы құлағаннан кейін аспапты өшіріп, кепілдік талонында және сайтта көрсетілген байланыс мекенжайлары бойынша кез келген авторландырылған (уәкілетті) сервис орталығына хабарласыңыз www.sonnen.me.
- Құрылғыны зауыттық қаптамада тасымалдаңыз.
- Құрылғыны балалар мен мүмкіндігі шектеулі адамдардың қолы жетпейтін, салқын, құрғақ жерде сақтаңыз.

ПАЙДАЛАНУ

МАҢЫЗДЫ!

Бірінші қосу алдында желідегі кернеу техникалық сипаттамалары бар кестеде көрсетілген бұйымның жұмыс кернеуіне сәйкес келетініне көз жеткізіңіз.

- Алыңыз құрылғысы орау.
- Құрылғының тұтастығын тексеріңіз, зақымдалған болса, құрылғыны пайдаланбаңыз.
- Желдеткішті тегіс, құрғақ және тұрақты бетке орнатыңыз.
- Қуат ашасын «USB» стандартты қосқышы бар қуат көзіне салыңыз.
- Желдеткішті қосу / өшіру қосқышпен жүзеге асырылады.

ОТРЫВНОЙ ТАЛОН

ЎЗБЕ ТАЛОН / COUPON

Заполняется в гарантийной мастерской
Жинақтауына және сыртқы пішініне шағым жоқ

Изделие / Бўйым

Модель / Модель

Дата продажи / Сату күні

Дата поступления в ремонт / Жөндеуге түскен күні

Дата окончания ремонта / Жөндеудің аяқталу күні

Неисправности / Ақаулар

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Замененные детали / Ауыстырылған бөлшектер

.....

.....

.....

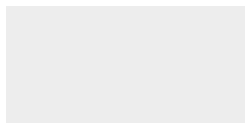
.....

.....

.....

.....

.....



Печать сервис-центра
Сервис-орталық мөрі
Service center stamp